



ПРЕДСТАВЛЯЕТ
WESTERN UNION WU

ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА

СЕЗОН 2012/13

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ



Челси



Рубин

тур 11 - Четвертьфинал, Первый матч

Стэмфорд Бридж, Лондон

четверг 4 апреля 2013

21.05СЕТ (20.05 Местное время)

Содержание

Предыдущие встречи.....	2
История противостояния.....	3
Факты о команде.....	5
Составы команд.....	6
Результаты и расписание.....	8
Состав от матча к матчу.....	12
Арбитры.....	16
Ключ.....	17

Этот документ содержит информацию для прессы, касающуюся матча Лиги Европы УЕФА. Более подробные фактологические данные и турнирная статистика содержатся в наборе для прессы по туру. Его можно найти по следующей ссылке:
<http://ru.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>



Предыдущие встречи

Друг против друга

Нет

Челси - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Лига чемпионов

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
03/11/10	ГЭ	Челси - Спартак Москва	4-1	Лондон	Анелька 49, Дрогба 62(п), Иванович 66, 90+2; Баженов 86
19/10/10	ГЭ	Спартак Москва - Челси	0-2	Москва	Жирков 23, Анелька 43

Лига чемпионов

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
02/11/04	ГЭ	ЦСКА Москва - Челси	0-1	Москва	Робben 24
20/10/04	ГЭ	Челси - ЦСКА Москва	2-0	Лондон	Терри 9, Гудьонсен 45+1

Рубин - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Лиги Европы УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
03/11/11	ГЭ	Рубин - Тоттенхэм	1-0	Казань	Натхо 55
20/10/11	ГЭ	Тоттенхэм - Рубин	1-0	Лондон	Павлюченко 33

Матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

		Дома				В гостях				Финал				Итого					
		И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ
Челси		2	2	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	4	4	0	0	9	1
Рубин		1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	1	1	1

История противостояния

"Челси" может собрать полную коллекцию трофеев в турнирах под эгидой УЕФА, однако ему стоит всерьез опасаться "Рубина", который наведается в Лондон во второй раз.

Предыдущие встречи

- Прежде пути команд в еврокубках не пересекались.
- "Челси" выиграл все четыре предыдущих матча с российскими командами (по две победы дома и на выезде), пропустив при этом лишь один гол. В последний раз синие приезжали в Россию в сезоне 2010/11, когда в матче группового этапа Лиги чемпионов УЕФА обыграли в "Лужниках" московский "Спартак" - 2:0.
- "Рубин" дебютирует в четвертьфинале крупного турнира под эгидой УЕФА. Казанцы однажды играли в Лондоне и уступили "Тоттенхэму" со счетом 0:1 на групповой стадии Лиги Европы-2011/12. Ответный матч закончился минимальной победой казанской команды.

История противостояния

• "Челси" не знает поражений в 11 последних еврокубковых матчах на "Стэмфорд Бридж" (девять побед, две ничьих). В последний раз синие проиграли здесь "Манчестер Юнайтед" (0:1) в четвертьфинале ЛЧ-2010/11. В Кубке УЕФА/Лиге Европы "Челси" провел шесть домашних матчей и ни разу не проиграл (четыре победы, две ничьих).

• "Рубин" в этом сезоне Лиги Европы на выезде не проигрывает - две победы и три ничьих. Если тенденция, согласно которой казанцы в гостях побеждают и играют вничью по очереди, продолжится, то в Лондоне им должен сопутствовать успех.

• Перед ответной встречей "Рубину" будет над чем призадуматься. В 22 последних домашних матчах в еврокубках он проиграл три раза (при 10 победах и 9 ничьих), причем все поражения случились в Москве. В трех этих матчах "Рубин" не забил ни одного гола в основное время, и только результативные удары в овертайме позволили ему обыграть "Леванте" в 1/8 финала. В Казани "Рубин" не проигрывает в 18 еврокубковых матчах подряд, а последние пять и вовсе выиграл, пропустив лишь один гол.

• В четвертьфинал пробились сразу три английские команды: кроме "Челси", это "Ньюкасл" и "Тоттенхэм". В двух последних сезонах страна, которая была представлена на этой стадии тремя командами, в итоге выигрывала турнир. "Порту" (2010/11) и "Атлетико" (2011/12) в финале побеждали команды из своей страны.

• "Бенфики" и "Челси" - единственные четвертьфиналисты, которые начинали евросезон с группового этапа Лиги чемпионов. Они могут повторить достижение "Атлетико", который в кампании 2009/10 тоже выиграл Лигу Европы, начав выступление в нем только с плей-офф.

• "Челси" провел в Кубке УЕФА/Лиге Европы меньше матчей (12), чем любой другой четвертьфиналист.

• "Челси" может стать первым клубом, который сначала выиграл главный еврокубок, а на следующий год - второй по значимости клубный турнир УЕФА.

• Кроме того, "Челси" может повторить достижение "Ювентуса", "Аякса" и "Баварии" и стать четвертым клубом, которому удалось выиграть все три главных клубных турнира УЕФА. В сезонах 1970/71 и 1997/98 синим покорился Кубок кубков, а в прошлом году они победили в Лиге чемпионов.

Факты о командах

• Нападающий "Рубина" Хосе Рондон занимает второе место среди лучших бомбардиров, продолжающих выступление в турнире. На его счету пять голов, забитых с начала группового этапа. Ведущий снайпер Либор Козак из "Лацио" наколотил восемь мячей.

• Рондон, а также полузащитники Пабло Орбас и Гекдениз Карадениз приняли участие во всех десяти матчах "Рубина", начиная с группового этапа. Правда, никто из них не отыграл все матчи от начала до конца. Карадениз - единственный у казанцев, кто начал все десять поединков в основном составе.

• Защитник "Челси" Давид Луис готовится провести 50-й матч в еврокубках.

• Вингер "Рубина" Гекхан Тере числился в "Челси" в 2009-2011 годах. Он помог резервной команде выиграть чемпионат Англии, однако за первый состав не провел ни одного официального матча.

• Защитник "Челси" Джон Терри провел 98 матчей в еврокубках. Рекордсменом по количеству матчей в еврокубках среди футболистов, продолжающих выступление в Лиге Европы, является другой футболист

"Челси" - Фрэнк Лэмпард (112). Его ближайшие преследователи - Петр Чех и Эшли Коул, также представляющие "Челси". На их счету по 102 матча.

- Рулевой "Челси" Рафаэль Бенитес рано начал тренерскую деятельность, поскольку из-за травмы был вынужден завершить карьеру полузащитника. Он работал с юношеской и резервной командами "Реала", а после выиграл с "Валенсией" два чемпионата Испании и Кубок УЕФА-2004. В сезоне 2004/05 Бенитес победил в Лиге чемпионов вместе с "Ливерпулем". В кампании 2010/11 он недолго тренировал "Интернационале", а в ноябре 2012 года сменил Роберто Ди Маттео в "Челси".
- В последний раз Бенитес пробовал свои силы в Лиге Европы в сезоне 2010/11, когда его "Ливерпуль" проиграл в полуфинале будущему победителю турнира "Атлетико".
- В активе Бенитеса 134 матча в клубных турнирах под эгидой УЕФА - больше, чем у любого другого тренера команд-четвертьфиналистов.
- Бенитес ("Валенсия", 2003/04) и рулевой "Тоттенхэма" Андре Виллаш-Боаш ("Порту", 2010/11) - единственные оставшиеся тренеры в Лиге Европы, уже побеждавшие в этом турнире.
- Бердыев тренирует "Рубин" с 2001 года. В 2008-м и 2009-м его подопечные выиграли чемпионат России, а в 2012-м завоевали кубок страны. Как футболист (защитник и полузащитник) он выступал в чемпионате СССР за СКА из Ростова-на-Дону и алматинский "Кайрат". Затем тренировал клубы из России, Турции, Туркменистана и Казахстана. В российскую премьер-лигу "Рубин" вышел под началом Бердыева.

Факты о команде

"Рубин"

Год основания: 1958

Прозвище: татарстанцы

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

- нет

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

- Чемпионат России: 2 (2009)
- Кубок России: 1 (2012)

Результаты в еврокубках за последние десять лет (Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА, если не указано иначе)

2011/12: 1/16 финала (вылет из Лиги чемпионов УЕФА после раунда плей-офф)

2010/11: 1/16 финала (вылет из Лиги чемпионов УЕФА после группового этапа)

2009/10: 1/8 финала (вылет из Лиги чемпионов УЕФА после группового этапа)

2008/09: не участвовал в еврокубках

2007/08: Кубок Интертото - третий круг

2006/07: первый круг

2005/06: не участвовал в еврокубках

2004/05: второй отборочный раунд

2003/04: не участвовал в еврокубках

2002/03: не участвовал в еврокубках

Клубные рекорды

Турниры под эгидой УЕФА

- Самая крупная победа дома

4:1: "Рубин" - "Шэмрок Роверс"

30.11.11, Лига Европы, групповой этап

3:0: трижды, в последний раз против "Интернационале"

22.11.12, Лига Европы, групповой этап

- Самая крупная победа в гостях

0:3: дважды, в последний раз против "Шэмрок Роверс"

15.09.11, Лига Европы, групповой этап

- Самое крупное поражение дома

0:3: "Рубин" - "Рапид" Вена

26.08.04, Кубок УЕФА, ответный матч второго отборочного раунда

- Самое крупное поражение в гостях

3:1: трижды, в последний раз против "Лиона"

16.08.11, Лига чемпионов, первый матч раунда плей-офф

2:0: дважды, в последний раз против "Барселоны"

07.12.10, Лига чемпионов, групповой этап

Кубок УЕФА/Лига Европы

- Самая крупная победа дома

4:1: "Рубин" - "Шэмрок Роверс" (подробности выше)

3:0: трижды, в последний раз против "Интернационале" (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

0:3: "Шэмрок Роверс" - "Рубин" (подробности выше)

- Самое крупное поражение дома

0:3: "Рубин" - "Рапид" Вена (подробности выше)

- Самое крупное поражение в гостях

2:1: "Вольфсбург" - "Рубин"

18.03.10, ответный матч 1/8 финала

1:0: трижды, в последний раз против "Олимпиакоса"

23.02.12, ответный матч 1/16 финала

Составы команд

Челси

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	Текущий сезон						Стат.			
						ЛЧ	И	Г	ЛЕ	И	Г	Чемпионат	ЛЕ	И	Г
Вратари															
1	Петр Чех	CZE	20.05.82	30	-	6	-	4	-	28	-	4	-	102	-
22	Росс Тернбулл	ENG	04.01.85	28	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	-
40	Илариу	POR	21.10.75	37	-	-	-	-	-	-	-	2	-	18	-
46	Джэмел Блэкмен	ENG	27.10.93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Защитники															
2	Бранислав Иванович	SRB	22.02.84	29	-	6	-	2	-	27	4	10	2	55	9
3	Эшли Коул	ENG	20.12.80	32	*	5	-	1	-	26	1	1	-	102	1
4	Давид Луис	BRA	22.04.87	25	-	6	2	2	-	22	1	20	1	49	4
19	Паулу Феррейра	POR	18.01.79	34	-	1	-	-	-	1	-	12	-	60	-
24	Гэри Кэхилл	ENG	19.12.85	27	-	4	1	2	-	22	2	6	-	16	2
26	Джон Терри	ENG	07.12.80	32	-	2	-	3	1	11	2	8	3	98	11
28	Сесар Аспиликуэта	ESP	28.08.89	23	-	1	-	3	-	20	-	4	-	18	-
34	Райан Берtrand	ENG	05.08.89	23	*	3	-	3	-	16	-	3	-	8	-
49	Азиз Дин-Конте	SLE	14.01.93	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Нэйтэн Аке	NED	18.02.95	18	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
58	Дэниэл Паппо	GHA	30.12.93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Полузадачники															
7	Рамирес	BRA	24.03.87	26	*	6	1	3	-	28	4	13	-	40	4
8	Фрэнк Лэмпард	ENG	20.06.78	34	-	3	-	2	-	22	12	12	3	112	28
11	Оскар	BRA	09.09.91	21	-	6	5	4	1	27	1	4	1	11	6
12	Джон Оби Микел	NGA	22.04.87	25	*	5	-	3	-	19	-	3	-	50	-
17	Эден Азар	BEL	07.01.91	22	-	6	-	4	1	28	8	20	3	38	5
21	Марко Марин	GER	13.03.89	24	-	-	-	2	-	6	1	12	2	22	3
30	Йосси Бенаюн	ISR	05.05.80	32	-	-	-	3	-	3	-	13	1	58	12
56	Джордж Сэвилл	ENG	01.06.93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
9	Фернандо Торрес	ESP	20.03.84	29	-	6	3	4	1	29	7	9	5	60	21
10	Хуан Мата	ESP	28.04.88	24	-	6	3	4	1	27	10	22	7	51	13
13	Виктор Моузес	NGA	12.12.90	22	-	4	1	2	-	17	1	2	-	6	1
Тренер															
-	Рафаэль Бенитес	ESP	16.04.60	52	-	1	-	4	-	-	-	-	35	-	134

Рубин

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	Текущий сезон						Стат.							
						ЛЕ		Чемпионат		ЛЕ		УЕФА							
№		Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	
Вратари																			
1	Сергей Рыжиков	RUS	19.09.80	32	*	-	-	9	-	21	-	21	-	37	-				
24	Гедрюс Арлаускис	LTU	01.12.87	25	-	-	-	1	-	2	-	8	-	15	-				
88	Алиреза Хагиги	IRN	02.05.88	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Защитники																			
2	Олег Кузьмин	RUS	09.05.81	31	*	-	-	9	-	20	1	17	-	25	1				
3	Кристиан Ансальди	ARG	20.09.86	26	*	-	-	7	-	18	-	18	1	30	1				
4	Сесар Навас	ESP	14.02.80	33	-	-	-	6	-	14	-	25	-	36	-				
19	Виталий Калешин	RUS	03.10.80	32	-	-	-	6	-	8	-	13	-	29	-				
25	Иван Маркано	ESP	23.06.87	25	*	-	-	9	-	15	1	29	1	35	1				
76	Роман Шаронов	RUS	08.09.76	36	*	-	-	6	-	14	1	13	-	24	-				
Полузаштитники																			
6	Пабло Орбаис	ESP	06.02.79	34	-	-	-	10	1	20	-	26	1	32	1				
8	Александр Рязанцев	RUS	05.09.86	26	-	-	-	3	2	11	-	13	2	29	4				
10	Алан Касаев	RUS	08.04.86	26	-	-	-	8	1	14	2	20	2	32	3				
15	Сергей Кисляк	BLR	06.08.87	25	-	-	-	3	-	-	-	4	-	24	2				
20	Алексей Еременко	FIN	24.03.83	30	-	-	-	1	-	3	-	3	-	3	1				
23	Роман Еременко	FIN	19.03.87	26	*	-	-	8	-	17	3	27	1	47	2				
29	Искандар Джалилов	RUS	01.06.92	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
50	Парвизон Умарбоеев	TJK	01.11.94	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
55	Гекхан Тере	TUR	20.01.92	21	-	-	-	2	-	5	-	2	-	2	-				
61	Гекдениз Карадениз	TUR	11.01.80	33	-	-	-	10	3	20	1	30	7	56	9				
66	Бебрас Натхо	ISR	18.02.88	25	*	-	-	9	-	22	8	36	4	54	8				
90	Янн М'Виля	FRA	29.06.90	22	-	-	-	-	-	-	-	3	-	7	1				
Нападающие																			
12	Мераби Уридия	GEO	07.04.93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
22	Владимир Дядюн	RUS	12.07.88	24	*	-	-	6	2	17	5	14	3	18	5				
89	Игорь Портнягин	RUS	07.01.89	24	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-				
99	Хосе Рондон	VEN	16.09.89	23	-	-	-	10	5	17	5	10	5	10	5				
Тренер																			
-	Курбан Бердыев	RUS	25.08.52	60	-	-	-	10	-	-	-	26	-	50	-				

Результаты и расписание

Челси

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
19.08.12	Чемпионат	Уиган (Г)	В 2-0	Иванович 2, Лэмпарт 7 (пен.)
22.08.12	Чемпионат	Рединг (Д)	В 4-2	Лэмпарт 18 (пен.), Кэхилл 69, Торрес 81, Иванович 90+5
25.08.12	Чемпионат	Ньюкасл (Д)	В 2-0	Азар 22 (пен.), Торрес 45+3
31.08.12	СК	Атлетико (Д)	П 1-4	Кэхилл 75
15.09.12	Чемпионат	Куинс Парк Рейнджерс (Г)	Н 0-0	
19.09.12	ЛЧ	Ювентус (Д)	Н 2-2	Оскар 31, 33
22.09.12	Чемпионат	Сток Сити (Д)	В 1-0	Э. Коул 85
25.09.12	Кубок	Булверхэмптон (Д)	В 6-0	Кэхилл 4, Берtrand 8, Хуан Мата 17, Ориоль Ромеу 53 (пен.), Торрес 58, Моузес 71
29.09.12	Чемпионат	Арсенал (Г)	В 2-1	Торрес 20, Хуан Мата 53
02.10.12	ЛЧ	Нордшелланд (Г)	В 4-0	Хуан Мата 33, 82, Давид Луис 79, Рамирес 89
06.10.12	Чемпионат	Норвич Сити (Д)	В 4-1	Торрес 14, Лэмпарт 22, Азар 31, Иванович 76
20.10.12	Чемпионат	Тоттенхэм (Г)	В 4-2	Кэхилл 17, Хуан Мата 66, 69, Старридж 90+1
23.10.12	ЛЧ	Шахтер Донецк (Г)	П 1-2	Оскар 88
28.10.12	Чемпионат	Манчестер Юнайтед (Д)	П 2-3	Хуан Мата 44, Рамирес 53
31.10.12	Кубок	Манчестер Юнайтед (Д)	В 5-4 доп. вр.	Давид Луис 31 (пен.), Кэхилл 52, Азар 90+4 (пен.), Старридж 97 ЕТ, Рамирес 116 ЕТ
03.11.12	Чемпионат	Суонси (Г)	Н 1-1	Моузес 61
07.11.12	ЛЧ	Шахтер Донецк (Д)	В 3-2	Торрес 6, Оскар 40, Моузес 90+4
11.11.12	Чемпионат	Ливерпуль (Д)	Н 1-1	Терри 20
17.11.12	Чемпионат	Вест Бромвич (Г)	П 1-2	Азар 39
20.11.12	ЛЧ	Ювентус (Г)	П 0-3	
25.11.12	Чемпионат	Манчестер Сити (Д)	Н 0-0	
28.11.12	Чемпионат	Фулхэм (Д)	Н 0-0	
01.12.12	Чемпионат	Вест Хэм (Г)	П 1-3	Хуан Мата 13
05.12.12	ЛЧ	Нордшелланд (Д)	В 6-1	Давид Луис 38 (пен.), Торрес 45+2, 56, Кэхилл 51, Хуан Мата 63, Оскар 71
08.12.12	Чемпионат	Сандерленд (Г)	В 3-1	Торрес 11, 45+3 (пен.), Хуан Мата 49
19.12.12	Кубок	Лидс (Г)	В 5-1	Хуан Мата 47, Иванович 64, Моузес 66, Азар 81, Торрес 84
23.12.12	Чемпионат	Астон Вилла (Д)	В 8-0	Торрес 3, Давид Луис 29, Иванович 34, Лэмпарт 58, Рамирес 75, 90+1, Оскар 79 (пен.), Азар 83
26.12.12	Чемпионат	Норвич Сити (Г)	В 1-0	Хуан Мата 38
30.12.12	Чемпионат	Эвертон (Г)	В 2-1	Лэмпарт 42, 72
02.01.13	Чемпионат	Куинс Парк Рейнджерс (Д)	П 0-1	
05.01.13	Кубок	Саутгемптон (Г)	В 5-1	Ба 35, 61, Моузес 45+2, Иванович 52, Лэмпарт 83 (пен.)
09.01.13	Кубок	Суонси (Д)	П 0-2	
12.01.13	Чемпионат	Сток Сити (Г)	В 4-0	Уолтерс 45+2 Автогол, 62 Автогол, Лэмпарт 65 (пен.), Азар 73
16.01.13	Чемпионат	Саутгемптон (Д)	Н 2-2	Ба 25, Азар 45
20.01.13	Чемпионат	Арсенал (Д)	В 2-1	Хуан Мата 6, Лэмпарт 16 (пен.)
23.01.13	Кубок	Суонси (Г)	Н 0-0	
27.01.13	Кубок	Брентфорд (Г)	Н 2-2	Оскар 55, Торрес 83
30.01.13	Чемпионат	Рединг (Г)	Н 2-2	Хуан Мата 45+1, Лэмпарт 66
02.02.13	Чемпионат	Ньюкасл (Г)	П 2-3	Лэмпарт 55, Хуан Мата 61
09.02.13	Чемпионат	Уиган (Д)	В 4-1	Рамирес 23, Азар 56, Лэмпарт 86, Марин 90+2
14.02.13	ЛЕ	Спарта Прага (Г)	В 1-0	Оскар 82
17.02.13	Кубок	Брентфорд (Д)	В 4-0	Хуан Мата 54, Оскар 68, Лэмпарт 71, Терри 81
21.02.13	ЛЕ	Спарта Прага (Д)	Н 1-1	Азар 90+2
24.02.13	Чемпионат	Манчестер Сити (Г)	П 0-2	
27.02.13	Кубок	Мидлсбро (Г)	В 2-0	Торрес 51, Моузес 73
02.03.13	Чемпионат	Вест Бромвич (Д)	В 1-0	Ба 28
07.03.13	ЛЕ	Стяуа (Г)	П 0-1	

10.03.13	Кубок	Манчестер Юнайтед (Г)	Н	2-2	Азар 59, Рамирес 68			
14.03.13	ЛЕ	Стяуа (Д)	В	3-1	Хуан Мата 34, Терри 58, Торрес 71			
17.03.13	Чемпионат	Вест Хэм (Д)	В	2-0	Лэмпард 19, Азар 50			
30.03.13	Чемпионат	Саутгемптон (Г)	П	1-2	Терри 33			
01.04.13	Кубок	Манчестер Юнайтед (Д)	В	1-0	Ба 49			
04.04.13	ЛЕ	Рубин (Д)						
07.04.13	Чемпионат	Сандерленд (Д)						
11.04.13	ЛЕ	Рубин (Г)						
14.04.13	Кубок	Манчестер Сити						
17.04.13	Чемпионат	Фулхэм (Г)						
21.04.13	Чемпионат	Ливерпуль (Г)						
27.04.13	Чемпионат	Суонси (Д)						
04.05.13	Чемпионат	Манчестер Юнайтед (Г)						
12.05.13	Чемпионат	Астон Вилла (Г)						
19.05.13	Чемпионат	Эвертон (Д)						

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Манчестер Юнайтед	30	25	2	3	70	31	77
2	Манчестер Сити	30	18	8	4	55	26	62
3	Тоттенхэм	31	17	6	8	53	38	57
4	Челси	30	16	7	7	59	32	55
5	Арсенал	30	15	8	7	59	33	53
6	Эвертон	30	13	12	5	47	35	51
7	Ливерпуль	31	13	9	9	59	40	48
8	Вест Бромвич	31	13	5	13	41	41	44
9	Суонси	31	10	10	11	41	40	40
10	Фулхэм	30	10	9	11	43	46	39
11	Вест Хэм	30	10	6	14	35	44	36
12	Саутгемптон	31	8	10	13	44	53	34
13	Сток Сити	31	7	13	11	27	36	34
14	Норвич Сити	31	7	13	11	28	47	34
15	Ньюкасл	31	9	6	16	41	56	33
16	Сандерленд	31	7	10	14	33	43	31
17	Уиган	30	8	6	16	36	56	30
18	Астон Вилла	31	7	9	15	32	58	30
19	Куинс Парк Рейнджерс	31	4	11	16	28	51	23
20	Рединг	31	5	8	18	36	61	23

Рубин

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
23.07.12	Чемпионат	Краснодар (Г)	П 1-2	Натхо 65 (пен.)
29.07.12	Чемпионат	Алания (Д)	В 3-1	Натхо 18 (пен.), 48, Дядюн 90+3
06.08.12	Чемпионат	Волга (Г)	В 2-1	Гек. Карадениз 56, Р. Еременко 73
12.08.12	Чемпионат	Динамо Москва (Д)	В 2-0	Натхо 78, Р. Еременко 90+2
18.08.12	Чемпионат	Спартак Москва (Г)	П 1-2	Натхо 36 (пен.)
25.08.12	Чемпионат	Зенит (Г)	В 2-1	Натхо 52 (пен.), Р. Еременко 61
01.09.12	Чемпионат	Терек (Д)	П 1-2	Рондон 68
15.09.12	Чемпионат	Локомотив Москва (Г)	П 0-1	
20.09.12	ЛЕ	Интернационале (Г)	Н 2-2	Рязанцев 17, Рондон 84
23.09.12	Чемпионат	Кубань (Д)	В 1-0	Боккетти 45+1
26.09.12	Кубок	Енисей Красноярск (Г)	П 1-2	Давыдов 90+3
30.09.12	Чемпионат	Ростов (Г)	В 4-0	Рондон 17, 31, Боккетти 81, Дядюн 90+4
04.10.12	ЛЕ	Партизан (Д)	В 2-0	Гек. Карадениз 45, Рязанцев 48
07.10.12	Чемпионат	Амкар (Д)	П 0-1	
21.10.12	Чемпионат	ЦСКА Москва (Г)	П 0-2	
25.10.12	ЛЕ	Нефчи (Д)	В 1-0	Касаев 16
28.10.12	Чемпионат	Анжи (Д)	В 2-1	Кузьмин 4, Касаев 19
03.11.12	Чемпионат	Мордовия (Г)	В 3-1	Дядюн 10, 75, Рондон 90
08.11.12	ЛЕ	Нефчи (Г)	В 1-0	Дядюн 16
11.11.12	Чемпионат	Крылья Советов (Д)	В 2-0	Шаронов 6, Натхо 84 (пен.)
17.11.12	Чемпионат	Алания (Г)	В 2-0	Маркано 57, Касаев 62
22.11.12	ЛЕ	Интернационале (Д)	В 3-0	Гек. Карадениз 2, Рондон 85, 90+2
26.11.12	Чемпионат	Волга (Д)	Н 0-0	
01.12.12	Чемпионат	Динамо Москва (Г)	П 0-3	
06.12.12	ЛЕ	Партизан (Г)	Н 1-1	Рондон 59
10.12.12	Чемпионат	Спартак Москва (Д)	П 0-1	
14.02.13	ЛЕ	Атлетико (Г)	В 2-0	Гек. Карадениз 6, Орбайс 90+5
21.02.13	ЛЕ	Атлетико (Д)	П 0-1	
07.03.13	ЛЕ	Леванте (Г)	Н 0-0	
10.03.13	Чемпионат	Зенит (Д)	В 1-0	Рондон 30
14.03.13	ЛЕ	Леванте (Д)	В 2-0 доп. вр.	Рондон 100 ЕТ, Дядюн 112 ЕТ
17.03.13	Чемпионат	Терек (Г)	Н 0-0	
30.03.13	Чемпионат	Локомотив Москва (Д)	В 2-0	Натхо 40, Дядюн 87
04.04.13	ЛЕ	Челси (Г)		
07.04.13	Чемпионат	Кубань (Г)		
11.04.13	ЛЕ	Челси (Д)		
14.04.13	Чемпионат	Ростов (Д)		
19.04.13	Чемпионат	Амкар (Г)		
28.04.13	Чемпионат	ЦСКА Москва (Д)		
05.05.13	Чемпионат	Анжи (Г)		
12.05.13	Чемпионат	Мордовия (Д)		
19.05.13	Чемпионат	Крылья Советов (Г)		
26.05.13	Чемпионат	Краснодар (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	ЦСКА Москва	22	17	1	4	40	17	52
2	Зенит	22	13	5	4	40	21	44
3	Анжи	22	12	6	4	35	25	42
4	Рубин	22	12	2	8	29	19	38
5	Динамо Москва	22	12	1	9	31	26	37
6	Кубань	22	11	4	7	37	24	37
7	Спартак Москва	22	11	4	7	40	33	37
8	Краснодар	22	10	4	8	39	29	34
9	Терек	22	10	3	9	24	33	33
10	Локомотив Москва	22	9	5	8	27	24	32
11	Амкар	22	6	5	11	26	35	23
12	Волга	22	5	6	11	22	34	21
13	Ростов	22	5	6	11	21	28	21
14	Крылья Советов	22	4	5	13	19	41	17
15	Мордовия	22	4	3	15	22	42	15
16	Алания	22	2	6	14	19	40	12

Состав от матча к матчу

Челси

Групповой этап

Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Ювентус	6	3	3	0	12	4	12
Шахтер Донецк	6	3	1	2	12	8	10
Челси	6	3	1	2	16	10	10
Нордшельанд	6	0	1	5	4	22	1

тур 1 (19.09.12)

Челси 2-2 Ювентус

Голы: 1-0 Оскар 31, 2-0 Оскар 33, 2-1 Видаль 38, 2-2 Квальярелла 80

Челси: Чех, Иванович, Э. Коул, Давид Луис, Рамирес (Берtrand 69), Лэмпард, Торрес, Оскар (Хуан Мата 75), Микел, Азар, Терри

тур 2 (02.10.12)

Нордшельанд 0-4 Челси

Голы: 0-1 Хуан Мата 33, 0-2 Давид Луис 79, 0-3 Хуан Мата 82, 0-4 Рамирес 89

Челси: Чех, Иванович, Э. Коул, Давид Луис, Рамирес, Лэмпард, Торрес, Хуан Мата (Микел 83), Оскар, Моузес (Азар 65), Кэхилл

тур 3 (23.10.12)

Шахтер 2-1 Челси

Голы: 1-0 Алекс Тейшейра 3, 2-0 Фернандинью 52, 2-1 Оскар 88

Челси: Чех, Иванович, Э. Коул, Давид Луис, Рамирес, Лэмпард (Азар 18), Торрес (Старридж 70), Хуан Мата, Оскар, Микел, Терри

тур 4 (07.11.12)

Челси 3-2 Шахтер

Голы: 1-0 Торрес 6, 1-1 Виллиан 9, 2-1 Оскар 40, 2-2 Виллиан 47, 3-2 Моузес 90+4

Челси: Чех, Иванович, Давид Луис, Рамирес, Торрес (Старридж 90), Хуан Мата, Оскар (Моузес 79), Микел, Азар, Кэхилл, Берtrand

тур 5 (20.11.12)

Ювентус 3-0 Челси

Голы: 1-0 Квальярелла 38, 2-0 Видаль 61, 3-0 Джовинко 90+1

Челси: Чех, Иванович, Э. Коул, Давид Луис, Рамирес, Хуан Мата, Оскар, Микел (Торрес 71), Азар, Кэхилл, Аспиликуэта (Моузес 60)

тур 6 (05.12.12)

Челси 6-1 Нордшельанд

Голы: 1-0 Давид Луис 38(пен), 2-0 Торрес 45+2, 2-1 Джон 46, 3-1 Кэхилл 51, 4-1 Торрес 56, 5-1 Хуан Мата 63, 6-1 Оскар 71

Челси: Чех, Иванович, Э. Коул (Берtrand 60), Давид Луис, Ориоль Ромеу, Рамирес (Оскар 65), Торрес, Хуан Мата (Паулу Феррейра 74), Моузес, Азар, Кэхилл

Лига Европы УЕФА - Стадия плей-офф

1/16 финала

(14.02.13)

Спарта Прага 0-1 Челси

Голы: 0-1 Оскар 82

Челси: Чех, Иванович, Рамирес, Лэмпард, Торрес, Хуан Мата (Оскар 82), Азар, Марин (Бенаюн 68), Кэхилл, Аспиликуэта, Берtrand

(21.02.13)

Челси 1-1 Спарта Прага (общ: 2-1)

Голы: 0-1 Лафата 17, 1-1 Азар 90+2

Челси: Чех, Рамирес, Торрес, Хуан Мата, Оскар (Азар 68), Микел, Моузес, Кэхилл, Терри, Аспиликуэта, Берtrand

1/8 финала

(07.03.13)

Стяуа 1-0 Челси

Голы: 1-0 Русеску 34(пен)

Челси: Чех, Иванович, Давид Луис, Лэмпард, Торрес, Оскар, Микел, Азар (Марин 75), Терри, Бенаюн (Хуан Мата 64), Берtrand

(14.03.13)

Челси 3-1 Стяуа (общ: 3-2)

Голы: 1-0 Хуан Мата 34, 1-1 Кирикеш 45+1, 2-1 Терри 58, 3-1 Торрес 71

Челси: Чех, Э. Коул, Давид Луис, Рамирес, Торрес, Хуан Мата (Моузес 90), Оскар, Микел, Азар (Бенаюн 90+3), Терри, Аспиликуэта

Четвертьфинал
(04.04.13)
Челси - Рубин

(11.04.13)
Рубин - Челси

Рубин

Групповой этап

Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Рубин	6	4	2	0	10	3	14
Интернационале	6	3	2	1	11	9	11
Партизан	6	0	3	3	3	8	3
Нефчи	6	0	3	3	4	8	3

тур 1 (20.09.12)

Интер 2-2 Рубин

Голы: 0-1 Рязанцев 17, 1-1 Ливая 39, 1-2 Рондон 84, 2-2 Нагатомо 90+2

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Сесар Навас, Рязанцев (Орбаис 70), Р. Еременко, Маркано, Боккетти (Калешин 81), Гек. Карадениз (Касаев 85), Натхо, Шаронов, Рондон

тур 2 (04.10.12)

Рубин 2-0 Партизан

Голы: 1-0 Гек. Карадениз 45, 2-0 Рязанцев 48

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Сесар Навас, Орбаис, Рязанцев (Карлос Эдуардо 83), Р. Еременко, Маркано, Боккетти, Гек. Карадениз (Касаев 77), Натхо, Рондон (Давыдов 81)

тур 3 (25.10.12)

Рубин 1-0 Нефчи

Голы: 1-0 Касаев 16

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Ансальди, Сесар Навас, Орбаис, Касаев, Калешин, Маркано, Гек. Карадениз (Дядюн 70), Натхо, Рондон

тур 4 (08.11.12)

Нефчи 0-1 Рубин

Голы: 0-1 Дядюн 16

Рубин: Рыжиков, Ансальди, Сесар Навас, Орбаис, Касаев (Гекхан Тере 83), Калешин, Дядюн (Давыдов 77), Маркано, Гек. Карадениз, Натхо, Рондон (Р. Еременко 80)

тур 5 (22.11.12)

Рубин 3-0 Интер

Голы: 1-0 Гек. Карадениз 2, 2-0 Рондон 85, 3-0 Рондон 90+2

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Ансальди, Орбаис, Касаев (Гекхан Тере 61), Дядюн (Рондон 59), Р. Еременко (Карлос Эдуардо 8), Боккетти, Гек. Карадениз, Натхо, Шаронов

тур 6 (06.12.12)

Партизан 1-1 Рубин

Голы: 1-0 С. Маркович 53, 1-1 Рондон 59

Рубин: Арлаускис, Кузьмин, Ансальди, Орбаис, Касаев (Давыдов 62), Карлос Эдуардо (А. Еременко 75), Маркано, Боккетти, Гек. Карадениз, Шаронов, Рондон

Стадия плей-офф

1/16 финала

(14.02.13)

Атлетико 0-2 Рубин

Голы: 0-1 Гек. Карадениз 6, 0-2 Орбаис 90+5

Рубин: Рыжиков, Ансальди, Сесар Навас, Орбаис, Кисляк, Р. Еременко, Маркано, Гек. Карадениз (Кузьмин 88), Натхо, Шаронов, Рондон (Дядюн 85)

(21.02.13)

Рубин 0-1 Атлетико (общ: 2-1)

Голы: 0-1 Фалькао 84

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Ансальди, Сесар Навас, Орбаис, Кисляк (Калешин 77), Р. Еременко, Маркано, Гек. Карадениз, Натхо (Рязанцев 88), Рондон

1/8 финала

(07.03.13)

Леванте 0-0 Рубин

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Ансальди, Орбаис, Касаев (Калешин 53), Р. Еременко, Маркано, Гек. Карадениз, Натхо, Шаронов, Рондон (Дядюн 85)

(14.03.13)

Рубин 2-0 Леванте (общ: 2-0 (доп. вр.))

Голы: 1-0 Рондон 100 ДВ, 2-0 Дядюн 112 ДВ

Рубин: Рыжиков, Кузьмин, Орбайис, Касаев (Дядюн 100 ДВ), Калешин, Р. Еременко, Маркано, Гек. Карадениз (Кисляк 116 ДВ), Натхо, Шаронов, Рондон

Четвертьфинал

(04.04.13)

Челси - Рубин

(11.04.13)

Рубин - Челси

Арбитры

Рефери

Джанлука Рокки (ITA)

Помощники рефери

Эленито Ди Либераторе (ITA), Джанлука Карьюолато (ITA)

Дополнительные помощники рефери

Паоло Сильвио Маццолени (ITA), Паоло Валери (ITA)

Четвертый рефери

Аlessandro Джаллатини (ITA)

Делегат УЕФА

Андреас Аккелидес (CYP)

Судейский наблюдатель

Пол Аллертс (BEL)

Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ	Матчи УЕФА
Джанлука Рокки	25.08.1973	11	37

Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
17.03.11	ЛЕ	1/8	Ливерпуль	Брага	0-0	Ливерпуль
16.02.12	ЛЕ	1/16	Аякс	Манчестер Юнайтед	0-2	Амстердам

Другие матчи между командами, представляющими страны соперников

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
24.05.08	Ю19	ЭР	Россия	Нидерланды	2-2	Аргос Орестико
05.09.08	Д21	ОР	Англия	Португалия	2-0	Лондон
20.10.10	ЛЧ	ГЭ	Манчестер Юнайтед	Бурсаспор	1-0	Манчестер
16.08.11	ЛЧ	ПО	Лион	Рубин	3-1	Лион
13.09.11	ЛЧ	ГЭ	Боруссия Дортмунд	Арсенал	1-1	Дортмунд
06.12.11	ЛЧ	ГЭ	Челси	Валенсия	3-0	Лондон
17.10.12	ЧМ	ОР	Польша	Англия	1-1	Варшава
21.11.12	ЛЧ	ГЭ	Манчестер Сити	Реал Мадрид	1-1	Манчестер

Ключ

:: Турниры

Турниры для клубов

ЛЧ: Лига чемпионов

КЧ: Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов

ЛЕ: Лиги Европы УЕФА

КУ: Кубок УЕФА/Лиги Европы УЕФА

КОК: Кубок обладателей кубков

СК: Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото

КЯ: Кубок Ярмарок

:: Этапы соревнований

Ф: Финал

ГЭ: Групповой этап

1ГЭ: Первый групповой этап

2ГЭ: Второй групповой этап

1/8: 1/8 финала

ПР: Предварительный раунд

1/4: Четвертьфинал

ОР: Отборочный раунд

1ОР: Первый отборочный раунд

2ОР: Второй отборочный раунд

ФЧ: Финальная часть

ЭР: Элитный раунд

3М: Матч за третье место

ГЭ-ФТ: Групповой этап -

Финальный турнир

3ОР: Третий отборочный раунд

1К: Первый круг

2К: Второй круг

3К: Третий круг

1/8: 1/8 финала

1/2: Полуфинал

1/8: 1/8 финала

1/16: 1/16 финала

1-й: Первый матч

2-й: Ответный матч

СМ: Стыковые матчи

(П/И): Переигровка

СтМ: Стыковые матчи

Пер.: Переходный матч

:: Статистика

(-): Игрок заменен

(*): Игрок удален

:: Составы команд

ДИ: Дисциплинарная информация

Д: Дисквалифицирован

: Все отборочные матчи УЕФА

ЛЕ: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

ЛЕ: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

:: Дискламация: УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.

Турниры для сборных

ЧЕ: Чемпионат Европы

ЧМ: Чемпионат мира ФИФА • **КК:** Кубок конфедераций

Тов: Товарищеские матчи • **ТовД21:** Товарищеские матчи молодежных сборных

D21: Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года

Ю17: ЧЕ среди юношей до 17 лет • **Ю16:** ЧЕ среди юношей до 16 лет

Ю19: ЧЕ среди юношей до 19 лет • **Ю18:** ЧЕ среди юношей до 18 лет

ЖЧМ: Чемпионат мира среди женщин • **ЖЧЕ:** ЧЕ среди женщин

:: Другие сокращения

(доп. вр.): Победитель определен №: Номер

в дополнительное время

п: Победитель определен после а/г: Автогол

дополнительного времени и серии

пенальти

вг: Победитель определен по (П): Пенальти

количеству забитых на выезде

голов

общ: Общий счет

И: Игры

Турн.: Турнир

Н: Ничьи

ДР: Дата рождения

ДВ: Дополнительное время

ПГ: Пропущенные голы

ЗГ: Забитые голы

ЗолГ: "Золотой гол"

П: Поражения

Гра.: Гражданство

Н/П: Нельзя применить

(+): Игрок вышел на замену

(+/-): Вышедший на замену и затем замененный игрок

*: Пропустит матч, если получит карточку

#: Дисквалификация на как минимум один матч



PRESENTED BY



UEFA EUROPA LEAGUE

2012/13 SEASON

MATCH PRESS KIT



Chelsea FC



FC Rubin Kazan

Matchday 11 - Quarter-finals, first leg

Stamford Bridge, London

Thursday 4 April 2013

21.05CET (20.05 local time)

Contents

Previous meetings.....	2
Match background.....	3
Team facts.....	5
Squad list.....	7
Fixtures and results.....	9
Match-by-match lineups.....	13
Match officials.....	17
Legend.....	18

This press kit includes information relating to this UEFA Europa League match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:
<http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>



Previous meetings

Head to Head

None

Chelsea FC - Record versus clubs from opponents' country

UEFA Champions League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
03/11/10	GS	Chelsea FC - FC Spartak Moskva	4-1	London	Anelka 49, Drogba 62(p), Ivanović 66, 90+2; Bazhenov 86
19/10/10	GS	FC Spartak Moskva - Chelsea FC	0-2	Moscow	Zhirkov 23, Anelka 43

UEFA Champions League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
02/11/04	GS	PFC CSKA Moskva - Chelsea FC	0-1	Moscow	Robben 24
20/10/04	GS	Chelsea FC - PFC CSKA Moskva	2-0	London	Terry 9, Gudjohnsen 45+1

FC Rubin Kazan - Record versus clubs from opponents' country

UEFA Europa League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
03/11/11	GS	FC Rubin Kazan - Tottenham Hotspur FC	1-0	Kazan	Natcho 55
20/10/11	GS	Tottenham Hotspur FC - FC Rubin Kazan	1-0	London	Pavlyuchenko 33

Record versus clubs from opponents' country

		Home				Away				Final				Total					
		Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	GF	GA
Chelsea FC		2	2	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	4	4	0	0	9	1
FC Rubin Kazan		1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	1	1	1

Match background

Chelsea FC's bid to complete a clean sweep of major UEFA club titles remains on course, but they have reason to be cautious in the UEFA Europa League quarter-finals as FC Rubin Kazan make a second trip to London.

Previous meetings

- The sides are meeting for the first time in UEFA club competition.
- Chelsea have won all four of their previous games against Russian sides (W2 D0 L0 at home – W2 D0 L0 away), conceding just once in the process. They won 2-0 against FC Spartak Moskva at the Luzhniki Stadium – the venue for the return leg – in their last visit to Russia in the 2010/11 UEFA Champions League group stage.
- Making their debut in the quarter-finals of a major UEFA tournament, Rubin are visiting London for a second time, having lost 1-0 at Tottenham in the 2011/12 UEFA Europa League group stage. They won the return fixture in Kazan 1-0.

Match background

- Chelsea are unbeaten in 11 European games at Stamford Bridge (W9 D2) since a 1-0 loss to Manchester United FC in the 2010/11 UEFA Champions League quarter-finals. They have yet to lose in six UEFA Cup and UEFA Europa League home games (W4 D2 L0).
- Rubin have not lost in five European away games this season (W2 D3) and if their pattern of following up away draws with away wins continues, they are set for a victory at Stamford Bridge.
- Food for thought ahead of the second leg: Rubin have lost three times in their last 22 European home games (W10 D9 L3), with all three of those defeats coming in Moscow, where they had not scored in three games until they struck twice in extra time to eliminate Levante UD in the round of 16. They are 18 European games unbeaten in Kazan, including wins in the most recent five, during which they conceded only once.
- Three English teams – Chelsea, Newcastle United FC and Tottenham Hotspur FC – have reached the last eight. In each of the previous two seasons in which a country has taken three clubs to the quarter-finals, one of that number has gone on to win the trophy – FC Porto (Portugal) in 2010/11 and Club Atlético de Madrid (Spain) in 2011/12 – beating opponents from their own country in the final.
- SL Benfica and Chelsea are the only sides left in the competition who transferred from the UEFA Champions League group stage. They will be hoping to emulate the feat of inaugural winners Atlético, who won the 2009/10 UEFA Europa League after entering in the knockout phase
- Chelsea have played fewer UEFA Cup/UEFA Europa League games than any other side left in the competition – just 12.
- Chelsea could become the first side to win UEFA's two top club competitions in reverse order in successive seasons.
- They could also become only the fourth side to win all three of UEFA's major club competitions, joining Juventus, AFC Ajax and FC Bayern München. Chelsea won the European Cup Winners' Cup in 1970/71 and 1997/98, and the UEFA Champions League last season.

Team facts

- Striker José Rondón is the second highest scorer left in the competition with five goals since the start of the group stage. S.S. Lazio's Libor Kozák tops the leaderboard with eight.
- Rondón and midfielders Pablo Orbaiz and Gökdeniz Karadeniz are the only players who have featured in all ten of Rubin's games since the start of the group stage, although none have been on the pitch for every minute. Gökdeniz is the only player to have started all ten games.
- Chelsea defender David Luiz is in line to make his 50th appearance in UEFA club competition.
- Rubin winger Gökhan Töre was at Chelsea (2009–11). He helped the club's reserve team to win the English title, but never made a senior competitive appearance.
- Chelsea defender John Terry has made 98 appearances in UEFA club competition, and will make it to three figures if he appears in both legs of this tie. Team-mate Frank Lampard (112) has played in more UEFA club competition games than any player left in this season's UEFA Europa League, with Petr Čech and Ashley Cole (both 102) his nearest rivals.
- Rafael Benítez moved into coaching at a young age after injury ended his career as a midfielder, taking charge of youth and reserve teams at Real Madrid CF. He led Valencia CF to two league titles and the 2003/04 UEFA Cup,

and then won the 2004/05 UEFA Champions League with Liverpool FC. He coached FC Internazionale Milano briefly in 2010/11 and replaced Roberto Di Matteo as Chelsea manager in November 2012.

- Benítez's most recent UEFA Europa League experience came in 2009/10, when he led Liverpool to the semi-finals before defeat by eventual winners Atlético.
- Benítez has been in charge of 134 UEFA club competition games – more than any other coach in this season's quarter-finals.
- Benítez (Valencia CF 2003/04) and Tottenham Hotspur FC's André Villas-Boas (FC Porto 2010/11) are the only coaches left in the competition who have won the trophy previously.
- Kurban Berdyev has been coach of Rubin since 2001, leading the club to successive Russian titles in 2008 and 2009 and a Russian Cup in 2012. Previously a defender and midfielder in the top Soviet league with SKA Rostov-na-Donu and FC Kairat Almaty, he coached teams in Russia, Turkey, Turkmenistan and Kazakhstan before leading Rubin into Russia's top division.

Team facts

Chelsea FC

Formed: 1905

Nickname: The Blues

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- European Cup (1): (2008), 2012
- UEFA Cup Winners' Cup (2): 1971, 1998
- UEFA Super Cup (1): 1998, (2012)

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 4 (2010)

FA Cup: 7 (2012)

League Cup: 4 (2007)

Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)

- 2011/12:** UEFA Champions League winners
2010/11: UEFA Champions League quarter-finals
2009/10: UEFA Champions League round of 16
2008/09: UEFA Champions League semi-finals
2007/08: UEFA Champions League runners-up
2006/07: UEFA Champions League semi-finals
2005/06: UEFA Champions League round of 16
2004/05: UEFA Champions League semi-finals
2003/04: UEFA Champions League semi-finals
2002/03: first round

Records

UEFA club competition

- Biggest home win
13-0: Chelsea v FC Jeunesse Hautcharage
29/09/71, UEFA Cup Winners' Cup first round second leg
- Biggest away win
0-8: FC Jeunesse Hautcharage v Chelsea
15/09/71, UEFA Cup Winners' Cup first round first leg
- Heaviest home defeat
0-2: Chelsea v Beşiktaş JK
01/10/03, UEFA Champions League group stage
- Heaviest away defeat
5-1: FC Barcelona v Chelsea
18/04/00, UEFA Champions League quarter-final second leg

UEFA Cup/UEFA Europa League

- Biggest home win
3-0: Chelsea v PFC Levski Sofia
20/09/2001, first round first leg
- Biggest away win
0-2: PFC Levski Sofia v Chelsea
27/09/2001, first round second leg
- Heaviest home defeat
N/A
- Heaviest away defeat
4-2: Viking FK v Chelsea
03/10/2002, first round second leg
- 2-0** twice, most recently v Hapoel Tel-Aviv FC
18/10/2001, second round first leg

FC Rubin Kazan

Formed: 1958

Nickname: Tatarstantsi (The Tatarstan Side)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- none

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 2 (2009)

Domestic cup: 1 (2012)

Ten-year record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)

2011/12: round of 32 (having transferred from UEFA Champions League play-offs)

2010/11: round of 32 (having transferred from UEFA Champions League group stage)

2009/10: round of 16 (having transferred from UEFA Champions League group stage)

2008/09: did not take part in UEFA club competition

2007/08: UEFA Intertoto Cup third round

2006/07: first round

2005/06: did not take part in UEFA club competition

2004/05: second qualifying round

2003/04: did not take part in UEFA club competition

2002/03: did not take part in UEFA club competition

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

4-1: Rubin v Shamrock Rovers FC

30/11/11, UEFA Europa League group stage

3-0 on three occasions, most recently v FC Internazionale Milano

22/11/12, UEFA Europa League group stage

- Biggest away win

0-3 twice, most recently v Shamrock Rovers FC

15/09/11, UEFA Europa League group stage

- Heaviest home defeat

0-3: Rubin v SK Rapid Wien

26/08/04, UEFA Cup second qualifying round second leg

- Heaviest away defeat

3-1 three times, most recently v Olympique Lyonnais

16/08/11, UEFA Champions League play-off first leg

2-0 twice, most recently v FC Barcelona

07/12/10, UEFA Champions League group stage

UEFA Cup/UEFA Europa League

- Biggest home win

4-1: Rubin v Shamrock Rovers FC (see above)

3-0 on three occasions, most recently v FC Internazionale Milano (see above)

- Biggest away win

0-3: Shamrock Rovers FC v Rubin (see above)

- Heaviest home defeat

0-3: Rubin v SK Rapid Wien (see above)

- Heaviest away defeat

2-1: VfL Wolfsburg v Rubin

18/03/10, round of 16 second leg

1-0 on three occasions, most recently v Olympiacos FC

23/02/12, round of 32 second leg

Squad list

Chelsea FC

No	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time				
						UCL		Tournament		League		Tournament		UEFA		
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	
Goalkeepers																
1	Petr Čech	CZE	20/05/82	30	-	6	-	4	-	28	-	4	-	102	-	
22	Ross Turnbull	ENG	04/01/85	28	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	-	
40	Hilário	POR	21/10/75	37	-	-	-	-	-	-	-	2	-	18	-	
46	Jamal Blackman	ENG	27/10/93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Defenders																
2	Branislav Ivanović	SRB	22/02/84	29	-	6	-	2	-	27	4	10	2	55	9	
3	Ashley Cole	ENG	20/12/80	32	*	5	-	1	-	26	1	1	-	102	1	
4	David Luiz	BRA	22/04/87	25	-	6	2	2	-	22	1	20	1	49	4	
19	Paulo Ferreira	POR	18/01/79	34	-	1	-	-	-	1	-	12	-	60	-	
24	Gary Cahill	ENG	19/12/85	27	-	4	1	2	-	22	2	6	-	16	2	
26	John Terry	ENG	07/12/80	32	-	2	-	3	1	11	2	8	3	98	11	
28	César Azpilicueta	ESP	28/08/89	23	-	1	-	3	-	20	-	4	-	18	-	
34	Ryan Bertrand	ENG	05/08/89	23	*	3	-	3	-	16	-	3	-	8	-	
49	Aziz Deen-Conteh	SLE	14/01/93	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57	Nathan Aké	NED	18/02/95	18	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	
58	Daniel Pappoe	GHA	30/12/93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Midfielders																
7	Ramires	BRA	24/03/87	26	*	6	1	3	-	28	4	13	-	40	4	
8	Frank Lampard	ENG	20/06/78	34	-	3	-	2	-	22	12	12	3	112	28	
11	Oscar	BRA	09/09/91	21	-	6	5	4	1	27	1	4	1	11	6	
12	John Obi Mikel	NGA	22/04/87	25	*	5	-	3	-	19	-	3	-	50	-	
17	Eden Hazard	BEL	07/01/91	22	-	6	-	4	1	28	8	20	3	38	5	
21	Marko Marin	GER	13/03/89	24	-	-	-	2	-	6	1	12	2	22	3	
30	Yossi Benayoun	ISR	05/05/80	32	-	-	-	3	-	3	-	13	1	58	12	
56	George Saville	ENG	01/06/93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Forwards																
9	Fernando Torres	ESP	20/03/84	29	-	6	3	4	1	29	7	9	5	60	21	
10	Juan Mata	ESP	28/04/88	24	-	6	3	4	1	27	10	22	7	51	13	
13	Victor Moses	NGA	12/12/90	22	-	4	1	2	-	17	1	2	-	6	1	
Coach																
-	Rafael Benítez	ESP	16/04/60	52	-	1	-	4	-	-	-	35	-	134	-	

FC Rubin Kazan

No	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time				
						QUAL		Tournament		League		Tournament		UEFA		
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	
Goalkeepers																
1	Sergei Ryzhikov	RUS	19/09/80	32	*	-	-	9	-	21	-	21	-	37	-	-
24	Giedrius Arlauskis	LTU	01/12/87	25	-	-	-	1	-	2	-	8	-	15	-	-
88	Alireza Haghighi	IRN	02/05/88	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Defenders																
2	Oleg Kuzmin	RUS	09/05/81	31	*	-	-	9	-	20	1	17	-	25	1	
3	Cristian Ansaldi	ARG	20/09/86	26	*	-	-	7	-	18	-	18	1	30	1	
4	César Navas	ESP	14/02/80	33	-	-	-	6	-	14	-	25	-	36	-	
19	Vitali Kaleshin	RUS	03/10/80	32	-	-	-	6	-	8	-	13	-	29	-	
25	Iván Marcano	ESP	23/06/87	25	*	-	-	9	-	15	1	29	1	35	1	
76	Roman Sharonov	RUS	08/09/76	36	*	-	-	6	-	14	1	13	-	24	-	
Midfielders																
6	Pablo Orbaiz	ESP	06/02/79	34	-	-	-	10	1	20	-	26	1	32	1	
8	Aleksandr Ryazantsev	RUS	05/09/86	26	-	-	-	3	2	11	-	13	2	29	4	
10	Alan Kasaev	RUS	08/04/86	26	-	-	-	8	1	14	2	20	2	32	3	
15	Sergei Kislyak	BLR	06/08/87	25	-	-	-	3	-	-	-	4	-	24	2	
20	Aleksei Eremenko	FIN	24/03/83	30	-	-	-	1	-	3	-	3	-	3	1	
23	Roman Eremenko	FIN	19/03/87	26	*	-	-	8	-	17	3	27	1	47	2	
29	Iskandar Dzhalilov	RUS	01/06/92	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50	Parvizchon Umarboev	TJK	01/11/94	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55	Gökhan Töre	TUR	20/01/92	21	-	-	-	2	-	5	-	2	-	2	-	
61	Gökdeniz Karadeniz	TUR	11/01/80	33	-	-	-	10	3	20	1	30	7	56	9	
66	Bebras Natcho	ISR	18/02/88	25	*	-	-	9	-	22	8	36	4	54	8	
90	Yann M'Vila	FRA	29/06/90	22	-	-	-	-	-	-	-	3	-	7	1	
Forwards																
12	Merabi Uridiya	GEO	07/04/93	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Vladimir Dyadyun	RUS	12/07/88	24	*	-	-	6	2	17	5	14	3	18	5	
89	Igor Portnyagin	RUS	07/01/89	24	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	
99	José Rondón	VEN	16/09/89	23	-	-	-	10	5	17	5	10	5	10	5	
Coach																
-	Kurban Berdyev	RUS	25/08/52	60	-	-	-	10	-	-	-	26	-	50	-	

Fixtures and results

Chelsea FC

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
19/08/12	League	Wigan Athletic FC (A)	W 2-0	Ivanović 2, Lampard 7 (p)
22/08/12	League	Reading FC (H)	W 4-2	Lampard 18 (p), Cahill 69, Torres 81, Ivanović 90+5
25/08/12	League	Newcastle United FC (H)	W 2-0	Hazard 22 (p), Torres 45+3
31/08/12	SCUP	Club Atlético de Madrid (H)	L 1-4	Cahill 75
15/09/12	League	Queens Park Rangers FC (A)	D 0-0	
19/09/12	UCL	Juventus (H)	D 2-2	Oscar 31, 33
22/09/12	League	Stoke City FC (H)	W 1-0	A. Cole 85
25/09/12	Cup	Wolverhampton Wanderers FC (H)	W 6-0	Cahill 4, Bertrand 8, Juan Mata 17, Oriol Romeu 53 (p), Torres 58, Moses 71
29/09/12	League	Arsenal FC (A)	W 2-1	Torres 20, Juan Mata 53
02/10/12	UCL	FC Nordsjælland (A)	W 4-0	Juan Mata 33, 82, David Luiz 79, Ramires 89
06/10/12	League	Norwich City FC (H)	W 4-1	Torres 14, Lampard 22, Hazard 31, Ivanović 76
20/10/12	League	Tottenham Hotspur FC (A)	W 4-2	Cahill 17, Juan Mata 66, 69, Sturridge 90+1
23/10/12	UCL	FC Shakhtar Donetsk (A)	L 1-2	Oscar 88
28/10/12	League	Manchester United FC (H)	L 2-3	Juan Mata 44, Ramires 53
31/10/12	Cup	Manchester United FC (H)	W 5-4 aet	David Luiz 31 (p), Cahill 52, Hazard 90+4 (p), Sturridge 97 ET, Ramires 116 ET
03/11/12	League	Swansea City AFC (A)	D 1-1	Moses 61
07/11/12	UCL	FC Shakhtar Donetsk (H)	W 3-2	Torres 6, Oscar 40, Moses 90+4
11/11/12	League	Liverpool FC (H)	D 1-1	Terry 20
17/11/12	League	West Bromwich Albion FC (A)	L 1-2	Hazard 39
20/11/12	UCL	Juventus (A)	L 0-3	
25/11/12	League	Manchester City FC (H)	D 0-0	
28/11/12	League	Fulham FC (H)	D 0-0	
01/12/12	League	West Ham United FC (A)	L 1-3	Juan Mata 13
05/12/12	UCL	FC Nordsjælland (H)	W 6-1	David Luiz 38 (p), Torres 45+2, 56, Cahill 51, Juan Mata 63, Oscar 71
08/12/12	League	Sunderland AFC (A)	W 3-1	Torres 11, 45+3 (p), Juan Mata 49
19/12/12	Cup	Leeds United AFC (A)	W 5-1	Juan Mata 47, Ivanović 64, Moses 66, Hazard 81, Torres 84
23/12/12	League	Aston Villa FC (H)	W 8-0	Torres 3, David Luiz 29, Ivanović 34, Lampard 58, Ramires 75, 90+1, Oscar 79 (p), Hazard 83
26/12/12	League	Norwich City FC (A)	W 1-0	Juan Mata 38
30/12/12	League	Everton FC (A)	W 2-1	Lampard 42, 72
02/01/13	League	Queens Park Rangers FC (H)	L 0-1	
05/01/13	Cup	Southampton FC (A)	W 5-1	Ba 35, 61, Moses 45+2, Ivanović 52, Lampard 83 (p)
09/01/13	Cup	Swansea City AFC (H)	L 0-2	
12/01/13	League	Stoke City FC (A)	W 4-0	Walters 45+2 (og), 62 (og), Lampard 65 (p), Hazard 73
16/01/13	League	Southampton FC (H)	D 2-2	Ba 25, Hazard 45
20/01/13	League	Arsenal FC (H)	W 2-1	Juan Mata 6, Lampard 16 (p)
23/01/13	Cup	Swansea City AFC (A)	D 0-0	
27/01/13	Cup	Brentford FC (A)	D 2-2	Oscar 55, Torres 83
30/01/13	League	Reading FC (A)	D 2-2	Juan Mata 45+1, Lampard 66
02/02/13	League	Newcastle United FC (A)	L 2-3	Lampard 55, Juan Mata 61
09/02/13	League	Wigan Athletic FC (H)	W 4-1	Ramires 23, Hazard 56, Lampard 86, Marin 90+2
14/02/13	UEL	AC Sparta Praha (A)	W 1-0	Oscar 82
17/02/13	Cup	Brentford FC (H)	W 4-0	Juan Mata 54, Oscar 68, Lampard 71, Terry 81
21/02/13	UEL	AC Sparta Praha (H)	D 1-1	Hazard 90+2
24/02/13	League	Manchester City FC (A)	L 0-2	
27/02/13	Cup	Middlesbrough FC (A)	W 2-0	Torres 51, Moses 73
02/03/13	League	West Bromwich Albion FC (H)	W 1-0	Ba 28
07/03/13	UEL	FC Steaua Bucureşti (A)	L 0-1	
10/03/13	Cup	Manchester United FC (A)	D 2-2	Hazard 59, Ramires 68
14/03/13	UEL	FC Steaua Bucureşti (H)	W 3-1	Juan Mata 34, Terry 58, Torres 71

Chelsea FC - FC Rubin Kazan
MATCH PRESS KIT

Thursday 4 April 2013 - 21.05CET (20.05 local time)
Stamford Bridge, London

17/03/13	League	West Ham United FC (H)	W	2-0	Lampard 19, Hazard 50
30/03/13	League	Southampton FC (A)	L	1-2	Terry 33
01/04/13	Cup	Manchester United FC (H)	W	1-0	Ba 49
04/04/13	UEL	FC Rubin Kazan (H)			
07/04/13	League	Sunderland AFC (H)			
11/04/13	UEL	FC Rubin Kazan (A)			
14/04/13	Cup	Manchester City FC			
17/04/13	League	Fulham FC (A)			
21/04/13	League	Liverpool FC (A)			
27/04/13	League	Swansea City AFC (H)			
04/05/13	League	Manchester United FC (A)			
12/05/13	League	Aston Villa FC (A)			
19/05/13	League	Everton FC (H)			

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	Manchester United FC	30	25	2	3	70	31	77
2	Manchester City FC	30	18	8	4	55	26	62
3	Tottenham Hotspur FC	31	17	6	8	53	38	57
4	Chelsea FC	30	16	7	7	59	32	55
5	Arsenal FC	30	15	8	7	59	33	53
6	Everton FC	30	13	12	5	47	35	51
7	Liverpool FC	31	13	9	9	59	40	48
8	West Bromwich Albion FC	31	13	5	13	41	41	44
9	Swansea City AFC	31	10	10	11	41	40	40
10	Fulham FC	30	10	9	11	43	46	39
11	West Ham United FC	30	10	6	14	35	44	36
12	Southampton FC	31	8	10	13	44	53	34
13	Stoke City FC	31	7	13	11	27	36	34
14	Norwich City FC	31	7	13	11	28	47	34
15	Newcastle United FC	31	9	6	16	41	56	33
16	Sunderland AFC	31	7	10	14	33	43	31
17	Wigan Athletic FC	30	8	6	16	36	56	30
18	Aston Villa FC	31	7	9	15	32	58	30
19	Queens Park Rangers FC	31	4	11	16	28	51	23
20	Reading FC	31	5	8	18	36	61	23

FC Rubin Kazan

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
23/07/12	League	FC Krasnodar (A)	L 1-2	Natcho 65 (p)
29/07/12	League	FC Alania Vladikavkaz (H)	W 3-1	Natcho 18 (p), 48, Dyadyun 90+3
06/08/12	League	FC Volga Nizhny Novgorod (A)	W 2-1	Gökdeniz Karadeniz 56, R. Eremenko 73
12/08/12	League	FC Dinamo Moskva (H)	W 2-0	Natcho 78, R. Eremenko 90+2
18/08/12	League	FC Spartak Moskva (A)	L 1-2	Natcho 36 (p)
25/08/12	League	FC Zenit St Petersburg (A)	W 2-1	Natcho 52 (p), R. Eremenko 61
01/09/12	League	FC Terek Grozny (H)	L 1-2	Rondón 68
15/09/12	League	FC Lokomotiv Moskva (A)	L 0-1	
20/09/12	UEL	FC Internazionale Milano (A)	D 2-2	Ryazantsev 17, Rondón 84
23/09/12	League	FC Kuban Krasnodar (H)	W 1-0	Bocchetti 45+1
26/09/12	Cup	FC Yenisey Krasnoyarsk (A)	L 1-2	Davydov 90+3
30/09/12	League	FC Rostov (A)	W 4-0	Rondón 17, 31, Bocchetti 81, Dyadyun 90+4
04/10/12	UEL	FK Partizan (H)	W 2-0	Gökdeniz Karadeniz 45, Ryazantsev 48
07/10/12	League	FC Amkar Perm (H)	L 0-1	
21/10/12	League	PFC CSKA Moskva (A)	L 0-2	
25/10/12	UEL	Neftçi PFK (H)	W 1-0	Kasaev 16
28/10/12	League	FC Anji Makhachkala (H)	W 2-1	Kuzmin 4, Kasaev 19
03/11/12	League	FC Mordovia Saransk (A)	W 3-1	Dyadyun 10, 75, Rondón 90
08/11/12	UEL	Neftçi PFK (A)	W 1-0	Dyadyun 16
11/11/12	League	PFC Krylya Sovetov Samara (H)	W 2-0	Sharonov 6, Natcho 84 (p)
17/11/12	League	FC Alania Vladikavkaz (A)	W 2-0	Marcano 57, Kasaev 62
22/11/12	UEL	FC Internazionale Milano (H)	W 3-0	Gökdeniz Karadeniz 2, Rondón 85, 90+2
26/11/12	League	FC Volga Nizhny Novgorod (H)	D 0-0	
01/12/12	League	FC Dinamo Moskva (A)	L 0-3	
06/12/12	UEL	FK Partizan (A)	D 1-1	Rondón 59
10/12/12	League	FC Spartak Moskva (H)	L 0-1	
14/02/13	UEL	Club Atlético de Madrid (A)	W 2-0	Gökdeniz Karadeniz 6, Orbaiz 90+5
21/02/13	UEL	Club Atlético de Madrid (H)	L 0-1	
07/03/13	UEL	Levante UD (A)	D 0-0	
10/03/13	League	FC Zenit St Petersburg (H)	W 1-0	Rondón 30
14/03/13	UEL	Levante UD (H)	W 2-0 aet	Rondón 100 ET, Dyadyun 112 ET
17/03/13	League	FC Terek Grozny (A)	D 0-0	
30/03/13	League	PFC CSKA Moskva (H)	W 2-0	Natcho 40, Dyadyun 87
04/04/13	UEL	Chelsea FC (A)		
07/04/13	League	FC Kuban Krasnodar (A)		
11/04/13	UEL	Chelsea FC (H)		
14/04/13	League	FC Rostov (H)		
19/04/13	League	FC Amkar Perm (A)		
28/04/13	League	PFC CSKA Moskva (H)		
05/05/13	League	FC Anji Makhachkala (A)		
12/05/13	League	FC Mordovia Saransk (H)		
19/05/13	League	PFC Krylya Sovetov Samara (A)		
26/05/13	League	FC Krasnodar (H)		

Chelsea FC - FC Rubin Kazan
MATCH PRESS KIT

Thursday 4 April 2013 - 21.05CET (20.05 local time)
Stamford Bridge, London

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	PFC CSKA Moskva	22	17	1	4	40	17	52
2	FC Zenit St Petersburg	22	13	5	4	40	21	44
3	FC Anji Makhachkala	22	12	6	4	35	25	42
4	FC Rubin Kazan	22	12	2	8	29	19	38
5	FC Dinamo Moskva	22	12	1	9	31	26	37
6	FC Kuban Krasnodar	22	11	4	7	37	24	37
7	FC Spartak Moskva	22	11	4	7	40	33	37
8	FC Krasnodar	22	10	4	8	39	29	34
9	FC Terek Grozny	22	10	3	9	24	33	33
10	FC Lokomotiv Moskva	22	9	5	8	27	24	32
11	FC Amkar Perm	22	6	5	11	26	35	23
12	FC Volga Nizhny Novgorod	22	5	6	11	22	34	21
13	FC Rostov	22	5	6	11	21	28	21
14	PFC Krylya Svetov Samara	22	4	5	13	19	41	17
15	FC Mordovia Saransk	22	4	3	15	22	42	15
16	FC Alania Vladikavkaz	22	2	6	14	19	40	12

Match-by-match lineups

Chelsea FC

Group stage

Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
Juventus	6	3	3	0	12	4	12
FC Shakhtar Donetsk	6	3	1	2	12	8	10
Chelsea FC	6	3	1	2	16	10	10
FC Nordsjælland	6	0	1	5	4	22	1

Matchday 1 (19/09/12)

Chelsea 2-2 Juventus

Goals: 1-0 Oscar 31, 2-0 Oscar 33, 2-1 Vidal 38, 2-2 Quagliarella 80

Chelsea FC: Čech, Ivanović, A. Cole, David Luiz, Ramires (Bertrand 69), Lampard, Torres, Oscar (Juan Mata 75), Mikel, Hazard, Terry

Matchday 2 (02/10/12)

Nordsjælland 0-4 Chelsea

Goals: 0-1 Juan Mata 33, 0-2 David Luiz 79, 0-3 Juan Mata 82, 0-4 Ramires 89

Chelsea FC: Čech, Ivanović, A. Cole, David Luiz, Ramires, Lampard, Torres, Juan Mata (Mikel 83), Oscar, Moses (Hazard 65), Cahill

Matchday 3 (23/10/12)

Shakhtar Donetsk 2-1 Chelsea

Goals: 1-0 Alex Teixeira 3, 2-0 Fernandinho 52, 2-1 Oscar 88

Chelsea FC: Čech, Ivanović, A. Cole, David Luiz, Ramires, Lampard (Hazard 18), Torres (Sturridge 70), Juan Mata, Oscar, Mikel, Terry

Matchday 4 (07/11/12)

Chelsea 3-2 Shakhtar Donetsk

Goals: 1-0 Torres 6, 1-1 Willian 9, 2-1 Oscar 40, 2-2 Willian 47, 3-2 Moses 90+4

Chelsea FC: Čech, Ivanović, David Luiz, Ramires, Torres (Sturridge 90), Juan Mata, Oscar (Moses 79), Mikel, Hazard, Cahill, Bertrand

Matchday 5 (20/11/12)

Juventus 3-0 Chelsea

Goals: 1-0 Quagliarella 38, 2-0 Vidal 61, 3-0 Giovinco 90+1

Chelsea FC: Čech, Ivanović, A. Cole, David Luiz, Ramires, Juan Mata, Oscar, Mikel (Torres 71), Hazard, Cahill, Azpilicueta (Moses 60)

Matchday 6 (05/12/12)

Chelsea 6-1 Nordsjælland

Goals: 1-0 David Luiz 38(pen), 2-0 Torres 45+2, 2-1 John 46, 3-1 Cahill 51, 4-1 Torres 56, 5-1 Juan Mata 63, 6-1 Oscar 71

Chelsea FC: Čech, Ivanović, A. Cole (Bertrand 60), David Luiz, Oriol Romeu, Ramires (Oscar 65), Torres, Juan Mata (Ferreira 74), Moses, Hazard, Cahill

UEFA Europa League - Knockout phase

Round of 32

(14/02/13)

Sparta Praha 0-1 Chelsea

Goals: 0-1 Oscar 82

Chelsea FC: Čech, Ivanović, Ramires, Lampard, Torres, Juan Mata (Oscar 82), Hazard, Marin (Benayoun 68), Cahill, Azpilicueta, Bertrand

(21/02/13)

Chelsea 1-1 Sparta Praha (agg: 2-1)

Goals: 0-1 Lafata 17, 1-1 Hazard 90+2

Chelsea FC: Čech, Ramires, Torres, Juan Mata, Oscar (Hazard 68), Mikel, Moses, Cahill, Terry, Azpilicueta, Bertrand

Round of 16

(07/03/13)

Steaua 1-0 Chelsea

Goals: 1-0 Rusescu 34(pen)

Chelsea FC: Čech, Ivanović, David Luiz, Lampard, Torres, Oscar, Mikel, Hazard (Marin 75), Terry, Benayoun (Juan Mata 64), Bertrand

(14/03/13)

Chelsea 3-1 Steaua (agg: 3-2)

Goals: 1-0 Juan Mata 34, 1-1 Chiricheş 45+1, 2-1 Terry 58, 3-1 Torres 71

Chelsea FC: Čech, A. Cole, David Luiz, Ramires, Torres, Juan Mata (Moses 90), Oscar, Mikel, Hazard (Benayoun 90+3), Terry, Azpilicueta

Quarter-finals

(04/04/13)

Chelsea v Rubin

(11/04/13)

Rubin v Chelsea

FC Rubin Kazan

Group stage

Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
FC Rubin Kazan	6	4	2	0	10	3	14
FC Internazionale Milano	6	3	2	1	11	9	11
FK Partizan	6	0	3	3	3	8	3
Neftçi PFK	6	0	3	3	4	8	3

Matchday 1 (20/09/12)

Internazionale 2-2 Rubin

Goals: 0-1 Ryazantsev 17, 1-1 Livaja 39, 1-2 Rondón 84, 2-2 Nagatomo 90+2

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, César Navas, Ryazantsev (Orbaiz 70), R. Eremenko, Marcano, Bocchetti (Kaleshin 81), Gökdeniz Karadeniz (Kasaev 85), Natcho, Sharonov, Rondón

Matchday 2 (04/10/12)

Rubin 2-0 Partizan

Goals: 1-0 Gökdeniz Karadeniz 45, 2-0 Ryazantsev 48

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, César Navas, Orbaiz, Ryazantsev (Carlos Eduardo 83), R. Eremenko, Marcano, Bocchetti, Gökdeniz Karadeniz (Kasaev 77), Natcho, Rondón (Davydov 81)

Matchday 3 (25/10/12)

Rubin 1-0 Neftçi

Goals: 1-0 Kasaev 16

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Ansaldi, César Navas, Orbaiz, Kasaev, Kaleshin, Marcano, Gökdeniz Karadeniz (Dyadyun 70), Natcho, Rondón

Matchday 4 (08/11/12)

Neftçi 0-1 Rubin

Goals: 0-1 Dyadyun 16

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Ansaldi, César Navas, Orbaiz, Kasaev (Gökhan Töre 83), Kaleshin, Dyadyun (Davydov 77), Marcano, Gökdeniz Karadeniz, Natcho, Rondón (R. Eremenko 80)

Matchday 5 (22/11/12)

Rubin 3-0 Internazionale

Goals: 1-0 Gökdeniz Karadeniz 2, 2-0 Rondón 85, 3-0 Rondón 90+2

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Ansaldi, Orbaiz, Kasaev (Gökhan Töre 61), Dyadyun (Rondón 59), R. Eremenko (Carlos Eduardo 8), Bocchetti, Gökdeniz Karadeniz, Natcho, Sharonov

Matchday 6 (06/12/12)

Partizan 1-1 Rubin

Goals: 1-0 S. Marković 53, 1-1 Rondón 59

FC Rubin Kazan: Arlauskis, Kuzmin, Ansaldi, Orbaiz, Kasaev (Davydov 62), Carlos Eduardo (A. Eremenko 75), Marcano, Bocchetti, Gökdeniz Karadeniz, Sharonov, Rondón

Knockout phase

Round of 32

(14/02/13)

Atlético 0-2 Rubin

Goals: 0-1 Gökdeniz Karadeniz 6, 0-2 Orbaiz 90+5

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Ansaldi, César Navas, Orbaiz, Kislyak, R. Eremenko, Marcano, Gökdeniz Karadeniz (Kuzmin 88), Natcho, Sharonov, Rondón (Dyadyun 85)

(21/02/13)

Rubin 0-1 Atlético (agg: 2-1)

Goals: 0-1 Falcao 84

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Ansaldi, César Navas, Orbaiz, Kislyak (Kaleshin 77), R. Eremenko, Marcano, Gökdeniz Karadeniz, Natcho (Ryazantsev 88), Rondón

Round of 16

(07/03/13)

Levante 0-0 Rubin

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Ansaldi, Orbaiz, Kasaev (Kaleshin 53), R. Eremenko, Marcano, Gökdeniz Karadeniz, Natcho, Sharonov, Rondón (Dyadyun 85)

(14/03/13)

Rubin 2-0 Levante (agg: 2-0 (aet))

Goals: 1-0 Rondón 100 ET, 2-0 Dyadyun 112 ET

FC Rubin Kazan: Ryzhikov, Kuzmin, Orbaiz, Kasaev (Dyadyun 100 ET), Kaleshin, R. Eremenko, Marcano, Gökdeniz Karadeniz (Kislyak 116 ET), Natcho, Sharonov, Rondón

Quarter-finals

(04/04/13)

Chelsea v Rubin

(11/04/13)

Rubin v Chelsea

Match officials

Referee

Gianluca Rocchi (ITA)

Assistant referees

Elenito Di Liberatore (ITA), Gianluca Cariolato (ITA)

Additional assistant referees

Paolo Silvio Mazzoleni (ITA), Paolo Valeri (ITA)

Fourth official

Alessandro Giallatini (ITA)

UEFA Delegate

Andreas Akkelides (CYP)

UEFA Referee observer

Paul Allaerts (BEL)

Referee

Name	Date of birth	UEFA Europa League matches	UEFA matches
Gianluca Rocchi	25/08/1973	11	37

UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
17/03/11	UEL	R16	Liverpool FC	SC Braga	0-0	Liverpool
16/02/12	UEL	R32	AFC Ajax	Manchester United FC	0-2	Amsterdam

Other matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
24/05/08	U19	ELITE	Russia	Netherlands	2-2	Argos Orestiko
05/09/08	U21	QR	England	Portugal	2-0	London
20/10/10	UCL	GS	Manchester United FC	Bursaspor	1-0	Manchester
16/08/11	UCL	PO	Olympique Lyonnais	FC Rubin Kazan	3-1	Lyon
13/09/11	UCL	GS	Borussia Dortmund	Arsenal FC	1-1	Dortmund
06/12/11	UCL	GS	Chelsea FC	Valencia CF	3-0	London
17/10/12	WC	QR	Poland	England	1-1	Warsaw
21/11/12	UCL	GS	Manchester City FC	Real Madrid CF	1-1	Manchester

Legend

:: Competitions

Club competitions

UCL: UEFA Champions League

ECCC: European Champion Clubs' Cup/UEFA Champions League

UEL: UEFA Europa League

UCUP: UEFA Cup/UEFA Europa League

UCWC: UEFA Cup Winners' Cup

SCUP: UEFA Super Cup • **UIC:** UEFA Intertoto Cup

ICF: Inter-Cities Fairs Cup

:: Competition stages

F: Final

GS: Group stage

GS1: First group stage

GS2: Second group stage

KO1: First knockout round

PR: Preliminary round

QF: Quarter-finals

QR: Qualifying round

QR1: First qualifying round

QR2: Second qualifying round

FT: Final tournament

ELITE: Elite round

3rdPO: Third-place play-off

GS-FT: Group stage – final tournament

:: Statistics

(-) : Denotes player substituted

(*) : Denotes player sent off

:: Squad list

D: Disciplinary

S: Suspended

QUAL: All UEFA qualifiers

UEL: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL: Total appearances in the UEFA Europa League, group stage to final only

UEFA: All-time total appearances in UEFA club competition including qualifying

:: Disclaimer: Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on www.uefa.com.

National team competitions

EURO: UEFA European Football Championship

WC: FIFA World Cup • **CONFCUP:** FIFA Confederations Cup

FRIE: Friendly internationals • **U21FRIE:** Under-21 friendly internationals

U21: UEFA European Under-21 Championship

U17: UEFA Under-17 Championship • **U16:** UEFA European Under-16 Championship

U19: UEFA Under-19 Championship • **U18:** UEFA European Under-18 Championship

WWC: FIFA Women's World Cup • **WCHAMP:** UEFA European Women's Championship

:: Other abbreviations

(aet): Match decided after extra time **No.:** Number

aetps: Match decided after extra time **o.g.:** Own goal and penalty shoot-out

ag: Match decided on away goals **(P):** Penalty

agg: Aggregate

AP: Appearances

Comp.: Competition

D: Drawn

DoB: Date of birth

ET: Extra Time

GA: Goals against

GF: Goals for

gg: Match decided by golden goal

L: Lost

Nat.: Nationality

N/A: Not applicable

(+) : Denotes player introduced

(+/-) : Denotes player introduced and substituted

*****: Misses next match if booked

#: Suspended for at least one match



ПРЕДСТАВЛЯЕТ
WESTERN UNION WU

СОСТАВЫ



Четвертьфиналы - тур 11
четверг, 04 Апрель 2013 - 21:05 CET
(20:05 Местное время)
Stamford Bridge, London



Chelsea FC

- 1 Petr Čech (B)
4 David Luiz
7 Ramires
8 Frank Lampard
9 Fernando Torres
10 Juan Mata
13 Victor Moses
(K) 26 John Terry
28 César Azpilicueta
30 Yossi Benayoun
34 Ryan Bertrand

22 Ross Turnbull (B)
2 Branislav Ivanović
11 Oscar
12 John Obi Mikel
17 Eden Hazard
19 Paulo Ferreira
21 Marko Marin

Тренер
Rafael Benítez

Рефери
Gianluca Rocchi (ITA)
Помощник рефери
Elenito Di Liberatore (ITA)
Gianluca Cariolato (ITA)
Дополнительный помощник рефери
Paolo Silvio Mazzoleni (ITA)
Paolo Valeri (ITA)

FC Rubin Kazan

- 1 Sergei Ryzhikov (B)
2 Oleg Kuzmin
3 Cristian Ansaldi
4 César Navas
6 Pablo Orbaiz
19 Vitali Kaleshin
22 Vladimir Dyadyun
23 Roman Eremenko
61 Gökdeniz Karadeniz
66 Bebras Natcho
(K) 76 Roman Sharonov

24 Giedrius Arlauskis (B)
8 Aleksandr Ryazantsev
10 Alan Kasaev
15 Sergei Kislyak
25 Iván Marcano
55 Gökhan Töre
99 José Rondón

Тренер
Kurban Berdyev

Четвертый рефери
Alessandro Giallatini (ITA)
Делегат УЕФА
Andreas Akkelides (CYP)

(K) Капитан

(B) Вратарь



ПРЕДСТАВЛЯЕТ
WESTERN UNION WU

ОТЧЕТ О МАТЧЕ



Четвертьфиналы - тур 11
четверг, 04 Апрель 2013 - 21:05 CET
(20:05 Местное время)
Stamford Bridge, London



Chelsea FC

FC Rubin Kazan

3 (2)

1 (1)

1 Petr Čech (B)
4 David Luiz
7 Ramires
8 Frank Lampard
9 Fernando Torres
10 Juan Mata
13 Victor Moses
(K) 26 John Terry
28 César Azpilicueta
30 Yossi Benayoun
34 Ryan Bertrand

22 Ross Turnbull (B)
2 Branislav Ivanović
11 Oscar
12 John Obi Mikel
17 Eden Hazard
19 Paulo Ferreira
21 Marko Marin

Тренер
Rafael Benítez

Рефери
Gianluca Rocchi (ITA)
Помощник рефери
Elenito Di Liberatore (ITA)
Gianluca Cariolato (ITA)
Дополнительный помощник рефери
Paolo Silvio Mazzoleni (ITA)
Paolo Valeri (ITA)

1 Sergei Ryzhikov (B)
2 Oleg Kuzmin
3 Cristian Ansaldi
4 César Navas
6 Pablo Orbaiz
19 Vitali Kaleshin
22 Vladimir Dyadyun
23 Roman Eremenko
61 Gökdeniz Karadeniz
66 Bebras Natcho
(K) 76 Roman Sharonov

24 Giedrius Arlauskis (B)
8 Aleksandr Ryazantsev
10 Alan Kasaev
15 Sergei Kislyak
25 Iván Marcano
55 Gökhan Töre
99 José Rondón

Тренер
Kurban Berdyev

Четвертый рефери
Alessandro Giallatini (ITA)
Делегат УЕФА
Andreas Akkelides (CYP)

(K) Капитан

(B) Вратарь

Chelsea FC		FC Rubin Kazan	
3	(2)		(1) 1
9 Fernando Torres		16'	
13 Victor Moses		32'	
26 John Terry		40'	
		41'	66 Bebras Natcho
		46'	99 José Rondón (вышел на поле) 22 Vladimir Dyadyun (ушел с поля)
17 Eden Hazard (вышел на поле)		65'	
13 Victor Moses (ушел с поля)			
9 Fernando Torres		70'	
30 Yossi Benayoun		76'	
11 Oscar (вышел на поле)		78'	
10 Juan Mata (ушел с поля)		82'	10 Alan Kasaev (вышел на поле) 2 Oleg Kuzmin (ушел с поля)
21 Marko Marin (вышел на поле)		82'	
30 Yossi Benayoun (ушел с поля)		86'	6 Pablo Orbaiz
21 Marko Marin		90' + 2'	



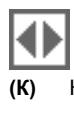
Гол



Пенальти



Автогол



Замена



Нереализованный
пенальти



Желтые карточки



Красные карточки



Вторая желтая
карточка



Капитан



Вратарь